INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

REPORTS OF JUDGMENTS,
ADVISORY OPINIONS AND ORDERS

CASE CONCERNING OIL PLATFORMS

(ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN *v.* UNITED STATES OF AMERICA)

ORDER OF 8 DECEMBER 1998

1998

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

RECUEIL DES ARRÊTS,
AVIS CONSULTATIFS ET ORDONNANCES

AFFAIRE DES PLATES-FORMES PÉTROLIÈRES

(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN c. ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE)

ORDONNANCE DU 8 DÉCEMBRE 1998

Official citation:
Oil Platforms (Islamic Republic of Iran v. United States of America), Order of 8 December 1998, I.C.J. Reports 1998, p. 740

Mode officiel de citation:
Plates-formes pétrolières (République islamique d'Iran c. Etats-Unis d'Amérique), ordonnance du 8 décembre 1998, C.I.J. Recueil 1998, p. 740

ISSN 0074-4441
ISBN 92-1-070784-2

Sales number
N° de vente: **715**

8 DECEMBER 1998

ORDER

OIL PLATFORMS

(ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN *v.* UNITED STATES OF AMERICA)

PLATES-FORMES PÉTROLIÈRES

(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN c. ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE)

8 DÉCEMBRE 1998

ORDONNANCE

INTERNATIONAL COURT OF JUSTICE

1998
8 December
General List
No. 90

YEAR 1998

8 December 1998

CASE CONCERNING OIL PLATFORMS

(ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN *v.* UNITED STATES OF AMERICA)

ORDER

Present: *Vice-President* WEERAMANTRY, *Acting President*; *President* SCHWEBEL; *Judges* ODA, BEDJAOUI, GUILLAUME, RANJEVA, HERCZEGH, SHI, FLEISCHHAUER, KOROMA, VERESHCHETIN, HIGGINS, PARRA-ARANGUREN, KOOIJMANS, REZEK; *Registrar* VALENCIA-OSPINA.

The International Court of Justice,

Composed as above,

After deliberation,

Having regard to Article 48 of the Statute of the Court and to Article 44, paragraph 3, of the Rules of Court,

Having regard to the Order of 10 March 1998, by which the Court directed Iran to submit a Reply and the United States to submit a Rejoinder relating to the claims of both Parties and fixed, respectively, 10 September 1998 and 23 November 1999 as time-limits for the filing of the Reply and the Rejoinder,

Having regard to the Order made by the Vice-President of the Court, Acting President, on 26 May 1998, whereby he extended to 10 December 1998 the time-limit for the filing of the Reply of Iran and to 23 May 2000 the time-limit for the filing of the Rejoinder of the United States;

COUR INTERNATIONALE DE JUSTICE

ANNÉE 1998

1998
8 décembre
Rôle général
n° 90

8 décembre 1998

AFFAIRE DES PLATES-FORMES PÉTROLIÈRES

(RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D'IRAN c. ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE)

ORDONNANCE

Présents: M. WEERAMANTRY, *vice-président, faisant fonction de président en l'affaire*; M. SCHWEBEL, *président de la Cour*; MM. ODA, BEDJAOUI, GUILLAUME, RANJEVA, HERCZEGH, SHI, FLEISCHHAUER, KOROMA, VERESHCHETIN, M^me^ HIGGINS, MM. PARRA-ARANGUREN, KOOIJMANS, REZEK, *juges*; M. VALENCIA-OSPINA, *greffier*.

La Cour internationale de Justice,

Ainsi composée,

Après délibéré en chambre du Conseil,

Vu l'article 48 du Statut de la Cour et le paragraphe 3 de l'article 44 de son Règlement,

Vu l'ordonnance du 10 mars 1998, par laquelle la Cour a prescrit la présentation d'une réplique de l'Iran et d'une duplique des Etats-Unis portant sur les demandes soumises par les deux Parties, et a fixé, respectivement, au 10 septembre 1998 et au 23 novembre 1999 les dates d'expiration des délais pour le dépôt de la réplique et de la duplique,

Vu l'ordonnance du 26 mai 1998, par laquelle le vice-président de la Cour, faisant fonction de président en l'affaire, a reporté au 10 décembre 1998 la date d'expiration du délai pour le dépôt de la réplique de l'Iran et au 23 mai 2000 la date d'expiration du délai pour le dépôt de la duplique des Etats-Unis;

Whereas, by a letter dated 12 November 1998, the Agent of Iran requested the Court to extend to 10 March 1999 the time-limit for the filing of the Reply and explained the reasons for that request; and whereas, on receipt of that letter, the Registrar, referring to Article 44, paragraph 3, of the Rules of Court, transmitted a copy thereof to the Agent of the United States;

Whereas, by a letter dated 3 December 1998, the Co-Agent of the United States indicated that his Government did not object to the extension of time-limit requested by Iran, provided that the time-limit fixed for the filing of the Rejoinder be extended likewise,

Extends to 10 March 1999 the time-limit for the filing of the Reply of Iran;

Extends to 23 November 2000 the time-limit for the filing of the Rejoinder of the United States; and

Reserves the subsequent procedure for further decision.

Done in English and in French, the English text being authoritative, at the Peace Palace, The Hague, this eighth day of December, one thousand nine hundred and ninety-eight, in three copies, one of which will be placed in the archives of the Court and the others transmitted to the Government of the Islamic Republic of Iran and the Government of the United States of America, respectively.

(*Signed*) Christopher G. WEERAMANTRY,
Vice-President.

(*Signed*) Eduardo VALENCIA-OSPINA,
Registrar.

Considérant que, par lettre du 12 novembre 1998, l'agent de l'Iran a prié la Cour de reporter au 10 mars 1999 la date d'expiration du délai pour le dépôt de la réplique de son gouvernement et a indiqué les raisons à l'appui de cette demande; et considérant que, dès réception de cette lettre, le greffier, se référant au paragraphe 3 de l'article 44 du Règlement, en a fait tenir copie à l'agent des Etats-Unis;

Considérant que, par lettre du 3 décembre 1998, le coagent des Etats-Unis a indiqué que son gouvernement ne s'opposait pas à la prorogation de délai sollicitée par l'Iran, pourvu que le délai fixé pour le dépôt de la duplique soit prorogé de la même manière,

Reporte au 10 mars 1999 la date d'expiration du délai pour le dépôt de la réplique de l'Iran;

Reporte au 23 novembre 2000 la date d'expiration du délai pour le dépôt de la duplique des Etats-Unis;

Réserve la suite de la procédure.

Fait en anglais et en français, le texte anglais faisant foi, au Palais de la Paix, à La Haye, le huit décembre mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit, en trois exemplaires, dont l'un restera déposé aux archives de la Cour et les autres seront transmis respectivement au Gouvernement de la République islamique d'Iran et au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique.

Le vice-président,
(Signé) Christopher G. WEERAMANTRY.

Le greffier,
(Signé) Eduardo VALENCIA-OSPINA.

PRINTED IN THE NETHERLANDS

ISSN 0074-4441
ISBN 92-1-070784-2